

Schießen mit Signalsternen

Zum Verschießen von Signalsternen laden Sie die Waffe, wie beschrieben. Einen Zusatzlauf (Becher, Adapter) aufschrauben. Signalstern Ø 15 mm so in den Zusatzlauf einsetzen, daß das offene Ende des Signalsternes zum Griff zeigt. Beim Abfeuern die Mündung steil nach oben richten. Durch den Abschluß der Platzpatrone zündet der Signalstern und steigt auf.

Niemals horizontal abfeuern!!!

Nicht auf Menschen oder Tiere richten!

Bedenken Sie stets, daß der Signalstern brennbares Material entzünden kann!

Shooting with signal flares

When using signal flares, the weapon should be loaded as described. Then screw the adapter onto the muzzle. The open end of the signal flare should point towards the handle when placed inside the adapter. When firing, the muzzle must point upwards. When the blank cartridge is fired, the signal flare ignites and goes up.

Do not fire horizontally!

Never aim at people or animals! Please consider, that the signal flare can ignite inflammable materials.

Tir avec des étoiles de signalisation

Pour tirer des étoiles de signalisation charger l'arme avec des balles à blanc suivants les instructions d'emploi. Visser en bout de canon la rallonge de canon. Introduire l'étoile de signalisation Ø 15 mm dans la rallonge de canon de telle façon que la partie ouverte de l'étoile de signalisation se trouve dirigée en direction de la carcasse du pistolet. Lors du tir toujours diriger l'arme vers le haut, la balle à blanc allume l'étoile de signalisation et l'éjecte.

Ne jamais tirer à l'horizontale!!!

Ne pas diriger l'arme en direction d'une personne ou d'un animal. Ne pas oublier que des étoiles de signalisation peuvent provoquer l'incendie de matériaux inflammables.

Technische Daten

Kaliber
Lauf-Länge
Gesamtlänge
Gesamthöhe
Gesamtbreite
Gewicht
Magazininhalt

Technical Dates

Caliber
Barrel-length
Total-Length
Total Height
Total Width
Weight
Magazine capacity

Dates techniques

Calibre
Longueur du canon
Longueur totale
Hauteur totale
Largeur extérieure
Poids
Contenu du magasin

8 mm blank
74 mm
134 mm
102 mm
23 mm
410 g
5 Patronen

UMAREX®

Service:

Umarex Sportwaffen
GmbH & Co. KG
Postfach 27 20
D-5760 Arnsberg 1
Tel. 02932 / 21041-43
Telex 847173 uma d
Telefax 02932 / 23291

Gebrauchsanleitung



Mod G 5
Mod. FBI 8000
cal. 8 mm
Platz/Blank

**Automatische
Selbstlade pistole**

**Automatic
Selfloading Pistol**

**Pistolet
automatique**

ATTENTION
Nettoyer soigneusement l'arme avant
utilisation de balles à grenaille.
Ne pas laisser à la portée des enfants.

8.304.90.04

Laden der Pistole

Sicherungsknopf nach unten schieben. Magazinhalter nach hinten drücken und Magazin senkrecht zum Lauf herausziehen. Das gefüllte Magazin einführen, bis Magazinhalter einrastet.

To load the pistol

Press down safety catch. Press back magazine holder and take out magazine vertical to the barrel.

Chargement du pistolet

Abaisser la sûreté. Ramener l'arrêteur de chargeur vers l'arrière et retirer le chargeur. Pousser le chargeur approvisionné dans son logement, jusqu'à enclenchement de l'arrêteur.



ACHTUNG! Bei Benutzung von Wachs- patronen übernehmen wir keine Garantie!

NOTE! No guarantee can be given if wax cartridges will be used!

ATTENTION! L'utilisation de cartouches à blanc et à gaz fermées avec un bouchon de cire annule toute garantie!

Durchladen

Schlitten bis zum Anfang nach hinten ziehen und loslassen. Jetzt ist die Patrone im Lauf.

Live loading

Insert filled magazine until magazine holder fits into place, draw back slide as far as possible and release. Now the pistol is live loaded.

Armement

Tirer la culasse jusqu'à la butée arrière. Lacher la culasse: une cartouche est introduite dans la chambre.



Schießen

Sicherungsknopf nach oben zum roten Punkt schieben. **Achtung:** Die Waffe ist schußbereit. Nach jedem Schuß wird durch die Bewegung des Schlittens die leere Patronenhülse ausgeworfen, und die volle Patrone in den Lauf eingeführt, gleichzeitig wird die Waffe gespannt. Die Pistole ist wieder schußbereit.

To shoot

Push safety catch up to the red dot. **Note:** The weapon is ready to fire. After each shot the empty cartridge case is ejected by the movement of the slide, and the next cartridge is inserted in the barrel; at the same time the weapon is cocked. The pistol is again ready to fire.

Tir

Remonter le poussoir de sûreté vers le point rouge. **Attention:** l'arme est prête à tirer. Après chaque coup, le déplacement de la culasse éjecte l'étui vide, introduit une nouvelle cartouche dans la chambre et arme le pistolet qui est de nouveau prêt tirer.

Achtung:

Die Waffe ist beim Abschuß nach oben, über den Kopf zu richten! Niemals auf Menschen oder Tiere richten.

Attention:

The weapon must be held in upright position and above the head when firing! Never fire or point at humans or animals.

Attention:

Toujours diriger l'arme vers haut au dessus de la tête. Ne jamais diriger en direction d'une personne ou d'un animal.

Zerlegen der Pistole

Magazin entnehmen, Sicherheitsprüfung durchführen. Mit einem schmalen Gegenstand Verschlußbolzen eindrücken und Schlitten abheben.

Dismantling of the pistol

Remove the magazine, make sure that the pistol is not loaded. Press in lock bolt with pointed object and remove slide.

Démontage du pistolet

Enlever le chargeur, contrôler si le pistolet n'est pas chargé. Enfoncer la clavette de verrouillage avec un outil étroit et retirer la culasse en la soulevant.



Zusammensetzen der Pistole

In umgekehrter Reihenfolge wie bei Punkt 3.

Wichtig: Verschlußbolzen (siehe Aufnahme) in die richtige Stellung bringen, damit dieser einrasten kann.

Assembling the pistol

Reverse the order of dismantling.

Important: Make sure that lock bolt is in correct position (see illustration) so that it engages.

Remontage du pistolet

Procéder dans l'ordre inverse du démontage. **Important:** la clavette de verrouillage (voir photo) doit être mise dans la position convenable, afin qu'elle puisse s'enclencher.



No. **Ersatzteilliste · Spareparts · pieces de réchange**

101	304.20.01/31.01	Griffstück G 5	frame	carcasse
105	304.20.06	Gegenlager	lever	levier
106	300.20.10	Gegenlagerhaltesttift	pin	goupille
107	304.20.18	Auslösewinkel	plug	cylindre du piston
108	304.20.10	Stift	pin	goupille
109	300.20.07	Rastbolzen	bolt	chevillon
111	300.20.12	Rastbolzenfeder	spring	ressort
112	307.20.05	Abzug	trigger	détente
114	304.20.07	Schubstange	draw bar	tige de poussée
115	307.20.13	Schubstangenstift	pin	goupille
116	307.20.11	Schubstangenfeder	spring	ressort
117	307.20.08	Magazinhalter	magazine catch	arrêt de chargeur
119	304.20.09	Magazinhaltefeder	spring	ressort
120	304.20.12/20.11	1 Paar Griffschalen G 5	paire of grips	paire de plaquettes
122	304.20.17	Griffschalenschraube	screw	vis
123	304.20.13	Sicherung	safety lever	levier de sûreté
125	304.20.19	Verschlusfeder	spring	ressort
201	304.40.01/50.01	Schlitten G 5	slide	glissière
203	304.40.02	Patronenauszieher	extractor	extracteur
204	300.40.03	Patronenauszieherstift	pin	goupille
205	304.40.04	Patronenauszieherfeder	spring	ressort
206	300.40.05	Schlagbolzen	firing pin	percuteur
207	300.40.06	Schlagbolzenfeder	spring	ressort
208	300.40.07	Verschlussbolzen	bolt	chevillon
301-305	304.60	Magazin	magazin	chargeur

101	304.31.01	Griffstück FBI 8000	frame FBI 8000	carcasse FBI 8000
120	304.20.11/31.02	1 Paar Griffschalen FBI 8000	paire of grips FBI 8000	paire de plaquettes FBI 8000
201	304.50.01	Schlitten FBI 8000	slide FBI 8000	glissière FBI 8000



Das Magazin - Nr. 301-305 - wird nur noch komplett geliefert